

# ADVERTENCIAS IMPORTANTES



Cuando use electrodomésticos, debe siempre tomar precauciones sencillas para reducir el riesgo de incendios, de descargas eléctricas y de ocasionar daños a las personas.

1. Read all instructions before using the appliance.
2. Lea todas las instrucciones antes de usar el aparato.  
Durante el funcionamiento, el aparato se calienta. Para no quemarse, evite tocar las partes calientes.  
Para cambiar de sitio el aparato, use el asa específica. Materiales combustibles, tales como muebles, cojines, ropa de cama, papel, indumentaria y cortinas deben mantenerse por lo menos a un metro de distancia de la parte delantera y superior del aparato y alejados de las partes laterales y de la trasera.
3. Preste la máxima atención cuando use electrodomésticos cerca de niños o personas inválidas y cuando deje el termoventilador funcionando sin vigilancia.
4. Desenchufe siempre el aparato de la corriente cuando no lo utiliza.
5. **No encienda el aparato si el cable o la clavija están estropeados, si el aparato funciona de modo anómalo, si ha sufrido una caída o daños de cualquier tipo. Lleve el aparato a un centro de asistencia autorizado para un control, para la regulación de las partes eléctricas o mecánicas o para eventuales reparaciones.**
6. No utilice el aparato al aire libre.
7. Este aparato no es indicado para la utilización dentro de baños, lavaderos o locales similares. No coloque nunca el aparato en lugares donde pueda caer en una bañera o en otros recipientes para el agua.
8. **No pase el cable por debajo de la moqueta. No cubra el cable con alfombras u objetos similares. Coloque el cable lejos del paso y de forma que las personas no puedan tropezar en él.**
9. Para apagar el aparato, sitúe los mandos en la posición OFF y desenchufe el aparato de la corriente.
10. Enchufe el aparato únicamente a enchufes con puesta a tierra adecuada.
11. No introduzca ningún objeto por las aberturas de ventilación, existe el riesgo de provocar descargas eléctricas, incendios o daños al aparato.
12. Para evitar el riesgo de incendio, no obstruya nunca las entradas ni las salidas del aire. No apoye el aparato sobre superficies blandas, tales como por ejemplo una cama ya que se podrían obstruir las aberturas.
13. **Un termoventilador contiene elementos que se recalientan o generan chispas. No lo utilice en locales donde haya gasolina, pinturas o líquidos inflamables.**
14. Use el aparato respetando las indicaciones de este manual. Un uso para objetivos diferentes a los recomendados por el fabricante puede provocar incendios, descargas eléctricas o daños a las personas.
15. Para evitar una sobrecarga y para evitar quemar los fusibles, asegúrese de que no haya otros aparatos enchufados al mismo enchufe o a otro enchufe conectado al mismo circuito.
16. Es normal que la clavija y el cable del aparato resulten ligeramente calientes al tacto. Si la clavija o el cable estuviesen demasiado calientes o se deformasen, ello podría depender de un enchufe desgastado. En este caso, sustituya el enchufe antes de volver a utilizar el aparato. Enchufando el aparato a un enchufe desgastado se podría provocar el recalentamiento del cable de alimentación con el consiguiente peligro de incendio.
17. **No utilice alargadores ya que podrían recalentarse y provocar riesgos de incendio. Si su uso fuese necesario, el cable deberá ser de por lo menos 14 AWG con un límite de potencia no inferior a 1875 Watt, y se empleará para alimentar únicamente este aparato.**
18. Asegúrese de que la clavija esté encajada totalmente en un enchufe idóneo. Los enchufes pueden estropearse a causa del paso del tiempo y del uso continuo: controle

periódicamente que la clavija no presente marcas de recalentamiento o de deformación. Si así fuese, no utilice el enchufe y solicite la intervención de un técnico.

19. Controle que el aparato o el cable no se hayan estropeado durante el transporte.
20. **ATENCIÓN:** para impedir descargas eléctricas, introduzca totalmente el polo más grande de la clavija en la ranura más ancha.
21. No cubra el aparato durante el funcionamiento para evitar el recalentamiento, con el consiguiente riesgo de incendio.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Este producto está equipado con una clavija de corriente alterna polarizada (una clavija con un polo con dimensiones mayores que las del otro). Esta clavija puede enchufarse únicamente en un modo. Es una medida de seguridad. Si no puede enchufar correctamente la clavija, pruebe a darle la vuelta. Si tampoco así lo consigue, solicite la intervención de un electricista para sustituir el enchufe obsoleto. No intente modificar la clavija eliminando la función de seguridad.

Tensión potencia

Consulte la tabla de características

### ATENCIÓN

- Este aparato incorpora un sistema de protección contra el recalentamiento que apaga el aparato si éste se recalienta por causa de condiciones anómalas. En este caso, se encenderá el indicador luminoso "rojo" del dispositivo de seguridad. Apague el aparato, desenchúfelo de la corriente e inspeccione el aparato quitando los eventuales objetos situados encima o cerca de éste. Deje que se enfríe durante algunos minutos, enchufe de nuevo el aparato a la corriente y enciéndalo.
- Utilice siempre el aparato en posición vertical.
- No utilice el aparato para secar la ropa de la casa. No obstruya nunca las rejillas de entrada ni de salida del aire (peligro de recalentamiento).
- Instale el aparato de forma que, una persona no pueda tocar los mandos desde la bañera o la ducha.
- El cable de alimentación debe ser sustituido únicamente por un técnico autorizado.

### CONEXIÓN ELÉCTRICA

Enchufe el aparato a un enchufe idóneo de 110/120 V CA, que funcione perfectamente.

Evite el contacto de prendas de vestir, ropa de la casa, muebles y material inflamable con el enchufe de corriente mural al que está enchufado el aparato.

### INSTALACIÓN

Puede instalar el aparato sobre cualquier superficie horizontal y debe mantenerlo en posición vertical.

### FUNCIONAMIENTO

- Gire el mando del termostato en el sentido de las agujas del reloj hasta el tope en la posición máxima.
- **Servicio veraniego (solamente ventilación):** gire el selector de funciones hasta la posición  (la lámpara indicador luminoso naranja está encendida).
- **Funcionamiento con la potencia reducida:** gire el selector de funciones hasta la posición **1**.
- **Funcionamiento con la potencia máxima:** gire el selector de funciones hasta la posición **2**.
- **Apagado:** gire el selector de funciones hasta la posición **0**.

### - **Regulación del termostato**

Cuando el ambiente haya alcanzado la temperatura deseada, gire lentamente el mando del termostato en el sentido contrario de las agujas del reloj hasta que se apague la lámpara indicador luminoso, no supere esta posición. La temperatura de esta forma será automáticamente regulada y mantenida constante por el termostato.

### - **Función antihielo**

Sitúe el selector de funciones en la posición 2 y el mando del termostato en la posición \* . Programado de esta forma, el aparato mantiene el ambiente a una temperatura de 41°F (5°C) aproximadamente, con un mínimo gasto de energía.

- **Apagado del aparato:** gire el selector de funciones hasta la posición "OFF" y el termostato hasta la posición \* ; a continuación, desenchufe el aparato de la corriente.

- **Funciones adicionales:** protecciones específicas impiden que la rejilla entre en contacto con el pavimento, si el aparato se volcase hacia delante.

- Una práctica asa facilita cambiar el aparato de habitación.

## **MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA**

Desenchufe siempre el aparato de la corriente y deje que se enfríe. A continuación, límpielo con un paño suave humedecido, no utilice detergentes o polvos abrasivos. Limpie regularmente las rejillas de entrada y de salida del aire en el período de utilización del aparato, utilizando un aspirador.

Si no utiliza el aparato durante un largo período de tiempo, guárdelo en un lugar seco.

Este aparato ha sido construido para durar mucho tiempo.

En caso de averías, no intente reparar el aparato usted mismo: podría provocar incendios o descargas eléctricas. Llame al centro de asistencia más cercano (consulte el listado adjunto de los centros de asistencia).

## **ATENCIÓN**

**Un dispositivo de seguridad interrumpe el funcionamiento del aparato en caso de recalentamiento accidental.** Para restablecer el funcionamiento, desenchufe el aparato de la corriente durante unos minutos, elimine la causa del recalentamiento (por ejemplo, la obstrucción de las rejillas de entrada y salida del aire). A continuación, enchufe de nuevo el aparato a la corriente. Contacte al centro de asistencia más cercano, si el aparato no funcionase de nuevo normalmente.

**El aparato incorpora un doble interruptor de desequilibrio.**

Este dispositivo apaga el aparato si se vuelca o no es del todo estable. Para poner de nuevo en funcionamiento el aparato, solamente deberá colocarlo de nuevo en posición vertical.



**Esta garantía cubre todos los productos con las marcas De'Longhi o Kenwood.**

**Garantía limitada  
(para los Estados Unidos solamente)**

**Alcance de la garantía**

Cada artefacto tiene garantía por defectos de materiales y de fabricación. Bajo los términos de esta garantía limitada, nuestra obligación se limita a la reparación de partes o componentes (a excepción de partes dañadas durante el transporte) en nuestra fábrica o en un centro autorizado de servicio. Al devolver un producto para cambio o reparación, todos los costos de envío deben ser pagados por el propietario del mismo. El producto nuevo o reparado será devuelto con los gastos de envío pagados por la compañía.

Esta garantía es válida únicamente si el artefacto se utiliza de acuerdo con las instrucciones del fabricante (incluidas con el artefacto) y alimentada eléctricamente con corriente alterna (CA).

**Duración de la garantía**

Esta garantía es válida por un (1) año a partir de la fecha de compra que figura en el recibo o factura de venta de la unidad, y sólo el comprador original tiene derecho a hacer uso de la garantía.

**Exclusiones de la garantía**

La garantía no cubre defectos ni daños que fueran consecuencia de reparaciones o modificaciones efectuadas al artefacto por personal ajeno a nuestra fábrica o a centros autorizados de servicio, ni cubre fallas o daños causados por maltrato, uso indebido, negligencia o accidentes. Esta garantía tampoco reconocerá reclamos efectuados por perjuicios directos ni indirectos emergentes del uso del producto, ni perjuicios o daños resultantes del uso del producto en incumplimiento de los términos y condiciones que hacen válida la garantía. En algunos estados no se permiten exclusiones ni limitaciones de los perjuicios reconocidos por una garantía, por lo cual las limitaciones mencionadas podrían ser no válidas en su caso particular.

**Obtención de servicios de garantía**

Si las reparaciones son necesarias, vea la información de contacto que aparece a continuación:

**Residentes de los Estados Unidos:** Por favor contactar a nuestra línea telefónica gratuita, al **1-800-322-3848** o ingrese a nuestro sitio en el Internet [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com). Para todos los accesorios, piezas de repuesto o de reemplazo, por favor contactar a nuestra división de piezas, al **1-800-865-6330**.

**Residentes de Canadá:** Por favor contactar a nuestra línea telefónica gratuita, al **1-888-335-6644** o ingrese a nuestro sitio en el Internet [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com) <<http://www.delonghi.com/>>.

**Residentes de México:** Refiera por favor a la garantía limitada para México.

**Por favor vea la página trasera donde encontrará las direcciones de De'Longhi.**

La garantía explicada anteriormente se ofrece en reemplazo de cualquier otra garantía, sea expresa u ofrecida de cualquier otra manera, y toda garantía implícita del producto estará limitada al período de duración mencionado anteriormente. Esta limitación queda anulada y es reemplazada por otros términos si el usuario decide obtener una garantía prolongada de De'Longhi. En algunos estados no se permiten limitaciones del período de garantía implícita, por lo cual las limitaciones mencionadas anteriormente podrían no ser válidas en su caso particular. De'Longhi no autoriza a ninguna otra persona ni compañía a ofrecer ningún tipo de garantía ni responsabilidad con respecto al uso o a los términos de venta de sus artefactos.

**Leyes estatales/provinciales**

Esta garantía le confiere derechos establecidos por ley, pero usted también podría tener otros derechos que varían de un estado a otro.



**Esta garantía cubre todos los productos con las marcas De'Longhi o Kenwood.**

**GARANTIA  
DESCRIPCIÓN Y MODELO DUH300**

Garantizamos todo producto DE'LONGHI por defectos de fabricación, material y mano de obra. Nuestra obligación dentro de ésta garantía es proporcionar gratuitamente las refacciones y el servicio durante un año a partir de la fecha de compra. Esta garantía se aplicará únicamente si el producto se utiliza de acuerdo con las instrucciones anexas del fabricante y con un circuito de corriente alterna (ca). Esta garantía reemplaza a cualquier otra garantía y acuerdo, expreso o implícito y a todas las demás obligaciones o responsabilidades de nuestra parte. No autorizamos a ninguna otra persona o compañía a asumir nuestras responsabilidades relacionadas con la venta y el uso de nuestro producto. Esta garantía no implica ninguna responsabilidad de parte nuestra en relación con la venta o el uso de nuestro producto.

Esta garantía no se hará válida en los siguientes casos:

- a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales
- b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
- c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

Para hacer efectiva la garantía o si se necesitan reparaciones o refacciones, componentes, combustibles y accesorios llame, con su garantía sellada por el establecimiento, al Centro Nacional de Servicio para proporcionarle una cuenta de mensajería con la cual deberá remitir el producto y garantía. Los gastos que se deriven del cumplimiento de la presente garantía deberán ser absorbidos por el Centro Nacional de Servicio De'Longhi.

**Obtención de servicios de garantía**

Si las reparaciones son necesarias, vea la información de contacto que aparece a continuación:

**Residentes de los Estados Unidos:**

Por favor contactar a nuestra línea telefónica gratuita, al **1-800-322-3848** o ingrese a nuestro sitio en el Internet **www.delonghi.com**.

Para todos los accesorios, piezas de repuesto o de reemplazo, por favor contactar a nuestra división de piezas, al **1-800-865-6330**.

**Residentes de Canadá:** Por favor contactar a nuestra línea telefónica gratuita, al **1-888-335-6644** o ingrese a nuestro sitio en el Internet **www.delonghi.com <http://www.delonghi.com/>**.

**Residentes de México:** Por favor contactar a nuestra línea telefónica gratuita, al **01-800-711-88-05** (lada sin costo) / **56-62-53-68 y 69 (D.F.)** o ingrese a nuestro sitio en el Internet **www.delonghi.com <http://www.delonghi.com/>**.

**Centro Nacional de Servicio:  
Fiducia Italiana S.A. de C.V.  
Hortencia 129 Col. Florida  
México D.F., C.P. 01030**

**FECHA DE COMPRA**